



「冬の収穫」

撮影 比企 一夫氏

会議所 ニュース ごせん

（発行）
五泉商工会議所
専務理事/小柳 隆
五泉市郷屋川1丁目 ☎(43)5551番
URL <http://www.gosencci.or.jp/>
Eメール g-cci@gosencci.or.jp

ご慶事
ご法事
新年会ご予約承ります
仕出も致します

割烹 清水
一力 壽司
☎42-6762(代)

明けましておめでとう
ございます。
昨年10月末に役員改選を迎えましたが、議員総会では再任のご承認を賜り、新たな気持ちで11月より2期目のスタートを切らせていただきます。



期待感が持てる1年に
五泉商工会議所
会頭 樋口 滋

一昨年12月に発足した安倍政権は「デフレ脱却」を掲げて「アベノミクス」といわれる政策を打ち出し、その金融緩和策と財政刺激策は円安を通じて輸出産業の業績回復に貢献しており、また9月には2020年の東京オリンピック開催が決定したことで、首都圏の建設

を著実に進めてまいりました。特に、活力ある商工業を育むまちづくりを重要政策として位置づけ、商工業の活性化と雇用環境の整備、充実について、各種事業の新設や拡充を図るなど、地域経済の活性化に向けて、多岐にわたる連携を深めるとともに、さらなるご支援、ご協力を賜りたくお願い申し上げます。

年頭のごあいさつ

さて、平成22年1月に市長に就任してから間もなく1期4年間の過ぎようとしております。この間、皆様から多くのご理解、ご協力を賜り、第一次五泉市総合計画に基づき、新たなまちづくり



新しい年を迎えて
五泉市長 伊藤 勝美

りながら、事業を推進してきたところであります。国におけます経済環境は、現政権による政策効果もあり、緩やかに回復傾向にあります。一方、地方におきまして

はその効果を実感するに至っていない現状にあります。また、今年4月に予定されている消費税率の引き上げなど、将来に渡る経済情勢に不透明な面も多々あります。このような中、商工業団体の皆様におかれましては、これからも地域経済の発展に向けまして、多岐にわたる連携を深めるとともに、さらなるご支援、ご協力を賜りたくお願い申し上げます。

新潟県立自然公園阿賀野川ライン峡

ゆっくり、のんびり温泉で——
眺望絶佳・天下の名湯
美肌の湯

咲花温泉

<http://www.sakihana.jp>

開湯60周年

本年も皆様のお越しをお待ちしております

阿賀のめぐみ 望月閣 ☎47-1000

柳水園 ☎47-2121

ホテル 平龍工門 ☎47-2321

ホテル 一水苑 ☎47-2231

ホテル 丸松 ☎47-2331

佐取館 ☎47-2211

湯元館 ☎47-2131

碧水荘 ☎47-2011

咲花温泉観光協会
（市役所商工観光課内）
☎43-3911

咲花温泉
旅館協同組合

午年らしく 最後まで走り抜き、 やり通す人が多い

司会 明けましておめで
とうございます。
今年、「午年」というこ
とで、本日は年男、年女の
皆さんからお集まりいた
きました。まず初めに「午
年生まれ」についてご自身
の性格からお聞きします。
岩村 同級生の顔ぶれを
見ると忍耐強い人が多い
と思います。自分の性格を
考えるの優先度で面倒な
事や細かい事を気にしま
せん。また腰を上げるのに
時間がかかりますが、やり始
めたら最後までやらない
と強いと言われており、私
も

気が強く曲がったことが嫌
い。何でもはつきり言
格を聞いてみたら、短所は
うの自分で長所でもあ
り、短所でもあると思っ
ています。家庭では思い立
たら、じっとしていらな
いので即、行動するタイプ
です。
林 私も丙午で家庭円満
ながら、独立心は強く、同
級生の顔ぶれを見ると独立
して自営業を営んでいる人
が多いです。家内に私の性
格を聞いてみたら、短所は
気が短く、ワガママで面倒
臭さが、長所はよくよく
しないプラス思考で、よく
家族サービスをしてくれる
良き夫であることを言われ
ました。
岡崎 私は周りの人に左
右されやすく、誰とでも仲
良くできますが、離れてい
く人も多いです。性格もや
る時はやりますが、
やらない時は何もや
らない。皆さんと違
うところは細かい所
が凄く気になり、そ
のため、とても悩ん
だりよくよしたり
します。

積極的に技術を習得
苦勞を経てこそ、今がある

司会 ご自身が家業に従
事したきっかけや業界の流
行などをお聞かせください。
岡崎 建設会社で働いて
いましたが、母の足も悪く
なり、また高齢ということ
もあり、畑仕事はあり
ましたが家業である旅館業
の跡を継ぐことになりました。
現在は新潟県旅館ホテ
ル組合の役員も務めてお
り、「こいがか朝ごはんブ
ロジェクト」や「こいがか
地酒の宿」といった企画に
も携わり、家業と組合の仕
事を両方こなしているた
め、今が一番忙しいと思
います。
林 高校卒業後、コンピ
ュータプログラマーとして
東京で1年、中東で1年、
その後家電販売の仕事に携
わりました。青年会議所に
も加入し諸先輩方から
色々学び、38歳の
時に家電販売業として
独立しました。資
金がない所から始め
て今までよくやって
こられた感謝してい
ます。自宅の一室を
事務所として設け、



昭和29年生まれ
株式会社 アイワむら 吉沢1
代表取締役 岩村 俊明 さん



昭和29年生まれ
南カメラのコイケ 駅前1
代表取締役 小池 哲夫 さん

2014年 輝く我ら午年

五泉市産業界午年生まれ新春座談会

今年「午年」、十二支の「午」は草木の
成長が極限を過ぎ、衰えの兆しを見せ始め
状態を表していること、1日の時間では正
午を中心とする約2時間を「午の刻」、旧暦
では5月を表します。
午年生まれの人、情熱的で行動力があり、
いつも明るく朗らかで誰とでもわけへだてな
くつき合っことが出来た。
組織に反発するところもあり、独立心は旺
盛ですが、派手な生活をしているように見え
ても、地道さは忘れていません。
また、社交的な性格が裏目になって、ギャ
ンブルや酒におぼれ散財する傾向があるよう
なので、目標をしっかりと定めて努力するこ
とが必要でしょう。
皆さんはいかがでしょう。
本欄では市内企業の第一線で活躍の「午
年」生まれの皆さんから、今年にかける抱負
を語っていただきました。



司会 五泉商工会議所
専務理事 小柳 隆

午年の特徴

甲午（きのえうま） 昭和29年生まれ
この生れの人、馬または競馬といひます。華やかな生活
を追い求め、運勢は飛ぶ鳥を落とす程のときがあり、金運
が良い方です。賭けごとを好み、負けまいとする気持が強い
ので注意が必要です。見栄を張るため、家庭の欠点は表に現
れやすい人です。口先では利口そうなどよく言いますが、
内心は以外と弱く心細い。
丙午（ひのえうま） 昭和41年生まれ
この生れの人、天馬または神馬といひます。お宮に御われ
ている白馬のように神様の乗る馬として誰も乗せず一生を
終え馬です。生活は自由ですが家業や幸福な時は少ない方
です。正直で曲つた事嫌い、人にお世辞の言えないタイプ
です。人の何倍もよく働くところがあるので、他人からは可
愛がられ衣食に不自由がなく、安楽に一生をおくれる人です。
戊午（つちのえうま） 昭和53年生まれ
この生れの人、駄馬または荷馬といひます。働く馬です。
人に御られ働く馬なので、御い主とて運勢が大きく左右
されます。御い主は日上の人や配属者を意味します。その
選択が重要です。総て若い時は安楽で、中年に苦労が多く、
晩年佳境により安楽となります。人のことをいぬ苦労をする
ことが多く、また重大な責任あることを負われやすい人
です。

岩村 私が中学2年生ま
で父がパン屋をしていた
ので、パン屋を継ぎたい
ぐと思っていました。しか
し父の恩師からの頼みで布
団販売業に、その後、高校
卒業時に今の内装業へと業
種を変えてきました。自分
では学校の先生になりたい
と夢もありましたが、長男

丸五急送 代表取締役 関塚 政雄
新潟県五泉市赤海872番地1 TEL 43-1180

SAFETY BUS グリーン経営認証
泉観光バス株式会社
代表取締役 関塚 政行

本社 新潟県五泉市赤海873番地1
TEL 0250-41-0888

千葉営業所 千葉県富里市御料920-10
TEL 0476-93-8008

東京営業所 東京都八王子市戸吹町154番地1
TEL 042-696-5151

あんしんタクシー
新潟県五泉市赤海873番地1 TEL 41-0077

SAFETY BUS
I.K ALLIANCE CO., LTD.
代表取締役 関塚 政行

本社 新潟県新潟市東区逢谷内348番地
TEL 025-279-1212

長岡営業所 新潟県長岡市新組町2241番地1
TEL 0258-25-3388

将来の夢や希望を叶えるために 身体を動かす 健康づくりも大切

司会 ここで皆さんの趣
味や抱負をお聞かせくださ
い。
岩村 今後の抱負として
は後継者育成です。息子が
修行のため、市外で働いて
います。将来的には跡を
継ぎ、弟の専務とともに会
社を盛り立てていってほし
いと思っています。また下
請けからの脱却を目指して
おり、直接お客様から注文
をいただける元請けになれ
ます。また本人もよき行
かなければと考えていま
す。趣味はゴルフと洋画鑑
いらっしやいます。なるべ



昭和41年生まれ
株式会社 ツデン 土深
代表取締役 林 克行 さん

林 今はいわゆる事務所に
入っている中で、将来
的には別の場所にお
店を持ちたいと思っ
ています。また私ど
も家電販売業はお客
様のご自宅に伺うこ
とが多く、それ以外
の仕事も頼まれるこ
とがあり、協力業者
と連携をとっては



昭和53年生まれ
南ホテル水荘 佐取
専務取締役 岡崎 昭彦 さん

いた庭があるので、
お客様にびっくりし
てもらえるものを
くりたいと思ってい
ます。私の祖父は常
に何かを直しながら
ホテルを営んでいま
した、それがお客
様にとってはお喜
びに変わっている
に変わっている
ます。本日はお忙しい
ところ、ありがとうございます
ご活躍をご祈念申し上げま
す。

新潟⇔新宿/TDL⇔名古屋・京都・大阪・USJ

泉観光バス(株) 新潟駅前バスのり場
NET WORK 高速バス予約センター 025-279-5555

IZUMI KANKO

東京(新宿)⇔新潟 夜行便発着スケジュール

開発発(下り)	新潟南(新潟南側バス駐車場)	00:30発
	新潟駅前(パーキング駅前)	06:15着
新潟発(上り)	新潟駅前(パーキング駅前)	00:30発
	新潟南(新潟南側バス駐車場)	06:15着

貸切バス事業者安全性評価認定制度シンボルマーク

このマークは、貸切バスをご利用されるお客様が安心してバス会社を選択できるよう、安全に対する取組状況が優良なバス会社であることを示すシンボルマークです。「SAFETY BUS」(セーフティバス)は、安全に対して地道な努力を継続している企業を意味します。(二ツ星の認定基準)、一ツ星の認定を2年間継続していること、書類審査の得点が100点満点中80点以上であること

新大型保障プラン

定期保険
アクサ生命
+
普通傷害保険
アクサダイレクト

アクサ生命保険株式会社 新潟支社新津営業所
〒956-0864 新潟市秋葉区新津本町3-1-7
新津商工会議所会館内

五泉信用組合の事業者ローン

ゆうゆうローン・ビジネス

スピード審査でお手続簡単! 便利な事業者ローンです。

ご利用限度額 10万円以上300万円以内 (五泉信用組合)

1 FAXにて仮審査申込み可
2 原則60分のスピード回答
3 担保・保証人不要
4 見積書、申告書不要

修理のことなら、お気軽にお電話一本で伺います。
各種設備機器、総合燃料、家電製品

(株)芳賀五一郎商店
五泉市駅前1丁目 ☎42-2191

美しさのチカラ。

GALLERY
五泉市本町6-2-12 TEL 42-1002

GRAVIDE
新潟市中央区堀之内南 TEL 025-245-5538

税務と経営のご相談はお気軽に

辰喜税理士事務所

税理士 辰喜 秀雄
税理士 辰喜 太輔
税理士 山倉 かつり

五泉市東本町1-4-33 TEL 43-1108

新春は4日から営業いたします。
本年もご愛顧の程宜しくお願い申し上げます。

時計・メガネ・宝石

稲餅
INAMOCHI.CO.LTD
五泉市本町2-3-36 ☎43-2656(代)

平成26年1月から記帳・帳簿等の保存制度の対象者が拡大

事業所得を有する白色申告の方に対する現行の記帳・帳簿等の保存制度について、1月から対象となる方が拡大されます。

以前は記帳・帳簿等の保存制度の対象者は、白色申告の方のみでしたが、1月からは、白色申告の方の先・仕入先その他の相手方の名称、金額、日々の売上

2014新年会員のついで

1月17日(金) 19時30分より
1月18日(土) 10時30分より

五泉商工会議所では、1月17日(金)に「2014新年会員のついで」を開催します。記念講演会の講師は西村秀幸氏(ジャーナリスト)で「東京デイズニーストリー」の著者として講演していただきます。ぜひ会員の皆様お誘い合わせの上、多数ご来場ください。

Information

弁護士個別相談会のご案内

五泉商工会議所では、弁護士による個別相談会を開催します。あなたの困りごとや法律問題の解決にお役立て下さい。秘密は厳守、相談は無料です。

◆相談日 2月28日(金) 午後1時30分～4時
相談時間はお1人30分程度

◆会場 五泉商工会議所 2階

◆申込み どなたでも相談できますが、必ず1週間前までに予約してください。

問合せ(予約) 五泉商工会議所 TEL 43-5551

SLクリスマストレイン車内で五泉をPR

SLばんえつ物語号

12月14日にSLクリスマストレイン車内で五泉市、五泉商工会議所、咲花温泉おかみの会のメンバーらによる五泉をPRするイベントが行われた。

SLクリスマストレインはSLばんえつ物語号にクリスマス用のヘッドマークやイルミネーション、クリスマスツリーなどを飾りつけた2日間(12月14日、15日)だけの限定運転。

新津駅から乗り込んだメンバーは五泉の観光案内を回り乗客より抽選箱からくじを引いてもらった。当たり抽選券を引いた乗客には咲花温泉宿泊招待券、湯めぐり手形、シルクのスカーフやポテイタールなどの景品のほか、おみやげのプレゼントがもらえる。

早期発見のためがん予防検診を受けましょう

採血による1スワイプ検査 3000円 Fコース心臓機能検査2000円 GコースC型肝炎検査2000円 HコースB型肝炎検査1000円引きです。

日付 2月4日(火)

受付時間 午後2時～3時30分

▽場所 五泉商工会議所3階

▽実施機関 (一財)健康医学予防協会

▽検査内容 Aコース肺がん、胆のうがん検査等

25000円 Bコース肝臓がん検査2000円 Cコース乳がん、卵巣がん検査5000円 Dコース前立腺がん2500円 Eコース

マル経融資制度

無担保・保証人不要・低金利

マル経融資とは小規模事業者の方々の経営をバックアップするために無担保・無保証人・低利で、商工会議所の推薦に基づき融資される国の融資制度です。

事業で運転資金や設備資金を必要とされる方はぜひご利用下さい。

①融資対象者
②常時使用する従業員が20人以下(商業・サービス業は5人以下)の法人・個人事業主

教育資金を応援します

国の教育ローン

日本政策金融公庫では「国の教育ローン」を取り扱っています。

ご利用いただけるのは、高校・短大・大学・専修学校・各種学校など、融資の対象となる学校に入学・在学中の方です。

給付金 890万円以内
返済期間 15年以内(交通通運児童家庭または母子家庭の方は18年以内)

伝統のはしご乗りを

五泉市消防出初式

五泉市消防本部では1月の無事な消防出初式を1月5日(日)に開催する。

▽消防出初式 午前10時～午後11時

▽防火祈願祭 午前11時～午後8時

▽はしご乗り奉納 午前11時30分～午後8時

▽はしご乗り演技 午前11時30分～午後8時

防災組織づくり支援事業 補助金額を拡充

五泉市では防災組織づくり支援事業補助金額を平成25年4月1日より3年間拡充しています。

▽対象組織 地域活動として自主的な防災活動を行う町内会及び集落など

▽補助金額 10万円(組織別) 10万円(組織別) ※1組織あたり原則1回、上限30万円

労働保険事務組合に委託しませんか

労働保険の手続きがよくわからないという方や、事務の負担を軽減したいとお

労働保険事務組合に委託していただくことで、労働保険の手続きがスムーズに行われます。

各種検定試験のご案内

五泉商工会議所では次の日程で検定試験を実施致します。

▽第200回珠算能力検定試験
2月9日(日) 会場 五泉商工会議所

▽第136回簿記検定試験
2月23日(日) 会場 五泉商工会議所

成人式に参加しましょう

1月12日に開催

五泉市の成人式が1月12日(日)午後1時30分(受付開始は正午)より、さくらんどう会館イベントホールで開催します。

人事異動

五泉青年会議所(2014年度)

▽理事長 馬場英明(直前)

▽副理事長 林聡明

▽専任副理事長 橋本啓太(副理事長)

▽専任副理事長 高野雄矢

▽専任副理事長 宇佐美大介

▽監事 松川徹也 伊藤勝康

▽専務理事 横野恒明

▽事務局長 田中崇浩

文芸

俳句 白鳥の羽音大きくこぼし行く 昔川 蓉子

川柳 ポンと背を叩いてそっと押しやる 山倉 洋子

短歌 今朝はもう水砂糖を思わせる 木村 安雄

商工会議所の1月定例相談日

日本政策金融公庫	1月8日(水)	午前10時～正午	要事前連絡
国民生活事業	1月9日(木)	午前10時～正午	要事前連絡
新潟県信用保証協会	1月9日(木)	午前10時～正午	要事前連絡
年金・社会保険労務相談	1月14日(火)	午前10時～午後3時	要事前連絡

不動産相談室

土地、建物、賃貸、売買の事 気楽にご相談下さい

新潟県知事(3)第4443号

中央不動産 五泉市駅前1丁目1-8 TEL 43-5308

安心&信頼 アイアイメガネ

大切なあなたの土地の管理は当事務所へ

建物登記 分筆 土地測量 開発設計

土地家屋調査士 岩野弘事務所 五泉市赤海字下島868番地1 TEL 42-6122

杉

新年会ご予約承ります

・オードブル
・折箱
・弁当

各種ご用意しております

五泉市馬場町 電話(43)2786・(43)8000(FAX兼用) (自宅) (42)4134

TMC Co., LTD 貸店舗(飲食店)

●五泉市馬場町1 ●23坪 ●居抜き

家賃69,000円

即ぐにでも営業が始められます!!

南アイ・エム・シー 五泉市赤海2丁目 TEL 42-2125

株式会社ヒカリ食品

様々なシーンで食べるしあわせを。

スーパーマーケット向おかげ 介護用おかげ

防災用おかげ「缶詰」 防災用おかげ「レトルトパウチ」(賞味期限3年)

〒959-1803 新潟県五泉市下条88番地 ☎0120-143-755

佐久間税理士事務所

税務一般・会社設立手続・経理事務代行・相談

税理士 佐久間 茂治

五泉市三本木3044番地1

(代) 43-3676(事務所) TEL (代) 43-3149(夜間)

うなぎ・天ぷら・各種定食 食堂たつみ

新年会予約承り中

清風園 五泉市赤海2丁目

ミナミ清風園 五泉市寺沢4丁目

(御宴会には2階御座敷と御利用下さい) 五泉市吉沢3丁目・TEL (42) 3723

大小宴会・法事

新年会予約承り中

清風園 五泉市赤海2丁目

ミナミ清風園 五泉市寺沢4丁目

本年もよろしく お願い致します

初売りは4日から

やましろ 本町3 ☎42-2430

新しい年も、あなたの想いにお花を添えて

(有)アートフローズンセキヤ

五泉市水島町9-30 本店 43-1446

キュービット三本木店 43-8160

まちの駅 は〜とふる五泉館

1月の行事予定

展示会 行事名:「淡泉書道会による色紙展」
日時:1月6日(月)～31日(金) 午前10時～午後4時

定期お茶会 行事名:「お正月の会」
日時:1月28日(火)(毎月第4火曜日) 午後1時30分～午後3時30分

ここにあります。

新潟中版加盟店

☎(0250)42-6322

五泉市伊勢の川4-59

Beauty Katagiri

カット&パーマ 婚礼・着付

かたざり美容室

TEL 0250-43-4462 五泉市駅前2-6-2

寒九の水仕込み 菅名岳

2月中旬 1.8L・720ml発売

越後山山会・近藤酒造携

新年会ご予約承ります

酒菜食堂 猿 Baku

4,000円 料理7品+のり巻き
4,500円 料理7品+生寿司or刺身
5,000円 料理7品+生寿司+刺身

※お料理は個人盛り+大皿盛りになります
※各コースお得な2時間飲み放題付きです

by 寿司・割烹さくま

馬場町1-9-1 ☎42-4488 日曜 20台



われわれは知性を高め、友愛と相互理解の精神を養い、平和と自由を守り、社会奉仕に精進する

五泉ライオンズクラブ

あけましておめでとうございます

▼留学生を受け入れました
マレーシアからジェン君を3週間、
長谷川律子さん宅でお世話しました



春の交通安全街頭指導に協力しました▶



幹事
高野 隆夫



会長
番場 道夫



会計
小柳 隆

本年度、私達は「笑顔で集い・手を繋ぎ・明るい心で真の奉仕」を活動スローガンにして地域の発展に寄与するよう努めています。

主な活動 例会日 毎月第1・第3(木)
と例会日 例会場 五泉商工会議所

▼ふなおか学園・更生園の皆さんを支援しています
今井栗園に招待
栗拾いと餅つき体験実施しました



◀駅前広場のライオンズ庭園の手入れを毎月1回実施しています

2013~2014年度国際ロータリーのテーマ **ロータリーを實踐し みんなに豊かな人生を**



五泉ロータリークラブ

四つのテスト

言動はこれに照らしてから

- 1 真実かどうか
- 2 みんなに公平か
- 3 好意と友情を深めるか
- 4 みんなのためになるかどうか

あけましておめでとうございます

ロータリークラブとは職業倫理を重んずる実業人、専門職業人の集まりです。その組織が地球の隅々にまで拡大するにつれて、ロータリーは世界に眼を開いて、幅広い奉仕活動を求められるようになり、現在は多方面にわたって多大の貢献をしています。

▼ 楽しい例会



▼ 第34回ロータリー杯野球大会優勝チーム



▼ 毎月第1日曜日早朝清掃 (4~10月)



▼ ガバナー公式訪問



▼ ガバナーとの交流会



会長
佐藤 渉



幹事
江川 照子

例会場 五泉商工会議所
例会日 第1 19:00 ~ 20:00
(木曜日) 第2・3・4 12:30 ~ 13:30